



MINISTÈRE  
DE LA CULTURE

Liberté  
Égalité  
Fraternité

# Journées européennes du patrimoine 19-20 sept 2020



## PATRIMOINE & ÉDUCATION: APPRENDRE POUR LA VIE !

[journesdupatrimoine.fr](http://journesdupatrimoine.fr) | [#JOURNEESDUPATRIMOINE](https://twitter.com/JOURNEESDUPATRIMOINE)





Centre  
Départemental  
d'Éducation  
au Patrimoine  
- Ospitalea

**SAMEDI 19/09**

11 h - 12 h :

Visite de la commanderie des Chevaliers Hospitaliers  
Ateliers de découverte de l'offre pédagogique du  
Centre Départemental d'Éducation au Patrimoine :  
les inscriptions des maisons basques, la pelote,  
la mythologie basque.

14 h 30 - 17 h :

17 h 30 :

Visite de l'exposition « Laxoa aux origines de la pelote  
basque » avec la photographe Séverine Dabadie.

20 h :

Projection sur le fronton d'Irissarry  
des photographies de Séverine Dabadie  
accompagnées des chants basques de BBAX.

**DIMANCHE 20/09**

11 h - 12 h 30 :

Partie de laxoa sur le fronton d'Irissarry

14 h 30 - 17 h :

Ateliers de découverte de l'offre pédagogique :  
la romanisation et le cycle de l'eau.

15 h 30 :

Visite de l'exposition « Laxoa aux origines de la pelote  
basque » avec la photographe Séverine Dabadie.

16 h 30 - 17 h 30 :

Visite de la commanderie des Chevaliers Hospitaliers.

**En continu :** présentation de l'offre pédagogique proposée aux  
établissements scolaires par le centre d'Éducation au Patrimoine lors  
des séjours découvertes.

**Infos et réservation :** 05 59 37 97 20

Centre Départemental d'Éducation au Patrimoine  
Le Bourg, 64780 Irissarry

Art dans  
l'espace public

**SAMEDI 19/09 ET DIMANCHE 20/09**

**Artigueloutan**

Ancienne gare de tramway

*Entrée d'un tramway en gare d'Artigueloutan.*

Le décor réalisé sur cette ancienne gare de tramway d'Artigueloutan retrace la fonction primitive du lieu : sur les murs, les engrenages au sgraffito évoquent la révolution technique des transports ; sur les boiseries, peints à l'huile, apparaissent les passagers et animaux transportés sur la ligne Pau - Pontac entre 1902 et 1931.

**Sophie Canillac**

**Saint-Etienne-de-Baigorry**

Unité Technique Départementale de Basse Navarre et Soule.

*Shedevil's ?*

Avec *Shedevil's ?*, Béranger Laymond offre un lopin de terre ouvert aux rebuts, aux croyances, à la végétation spontanée, aux plantes rudérales proliférant sur le bas-côté des routes considérées comme indésirables dans nos sociétés. Il accueille et protège le sauvage sur les murs de l'UTD, sous les heureux auspices de la représentation de Carrie, figure vengeresse cinématographique de Brian de Palma.

**Béranger Laymond**

**Saint-Jean-le-Vieux**

Unité Technique Départementale de Basse Navarre et Soule.

*Bide asko dira mendi tontorrera igoteko*

Cette fresque reprend les lignes et les courbes des paysages du Pays Basque intérieur. En référence aux services publics qui sont rendus au quotidien dans ces locaux, Tio Balouz donne à ces lignes et courbes un autre sens : renvoyant au réseau des routes départementales, à la mobilité (au chemin de Saint-Jacques) ; elles rappellent enfin les parcours de vie, la solidarité et la cohésion d'un territoire qui est nécessaire à l'épanouissement de ses habitants.

**Tio Balouz**

## Commanderie de Lacommande



### **SAMEDI 19/09**

**14 h 30 :**

10 € (tarif plein)  
5 € (tarif réduit)  
Réservation  
obligatoire

Atelier « Pause à vivre #A la rencontre des arbres légendaires » (adultes). Baguenauder en forêt, à la rencontre d'arbres légendaires et de créatures mystérieuses. Ce parcours sera ponctué d'expériences sensorielles de reliance sensible à la nature.

**14 h - 18 h :**

Spectacle de l'ensemble vocal EMC (tous publics)  
La Commanderie recevra l'ensemble vocal EMC pour ses répétitions publiques.

**19 h :**

RDV 19 h place  
Verdun à Pau,  
19 h 15 aire de  
covoiturage  
du Pont d'oly à  
Jurançon, 19 h 25  
quartier libre à  
Lescar (arrêt idelis  
Soleil Sud)  
Tarif : 2 €

« Le spectacle est dans le bus ». La commanderie est un havre de paix à l'écart des routes passantes. La compagnie Eclat de Lyre a donc imaginé la mise en place d'un service de transport... mais pas n'importe lequel ! Ce sera un voyage en bus comme on n'en a jamais fait...

**20 h 30 :**

5 € (tarif plein)  
3 € (tarif réduit)

« Visite théâtralisée de la commanderie »  
Découvrez la Commanderie comme elle s'animait au Moyen-Age : des scénettes à la fois pédagogiques et ludiques empreintes de poésie.

## **DIMANCHE 20/09**

**14 h - 17 h :**

4 € (tarif plein)

3 € (tarif réduit)

« Voyage à travers le temps », un parcours sonore et lumineux (tous publics). Découvrez l'histoire de la commanderie à travers une installation sonore et lumineuse, une déambulation artistique guidée et une immersion ludique et poétique au Moyen-Age.

**17 h / 17 h 30:**

Spectacle de l'ensemble vocal EMC (tous publics)

Attention : en cas de report en raison de la situation sanitaire, maintien du parcours sonore et lumineux.

**Infos et réservation :** Places limitées

07 69 35 21 47

[www.comanderie-lacommande.fr](http://www.comanderie-lacommande.fr) ou  
la page Facebook @commanderie de  
Lacommande).



## Commanderie de Montaner



### **SAMEDI 19/09 ET DIMANCHE 20/09**

11 h / 14 h /

15 h 30 / 17 h :

5 € adulte

3.50€ réduit

gratuit -10 ans

Visite guidée du donjon. Grimpez les 186 marches et profitez d'une vue exceptionnelle sur la chaîne des Pyrénées ! Stratégiquement situé aux confins du Béarn, de la Bigorre et de l'Armagnac, le château de Montaner est l'œuvre du flamboyant Gaston Fébus. Ce palais-forteresse, avec son enceinte polygonale et une exceptionnelle tour maîtresse de 40 mètres est conçu pour être le point central de son projet d'État Pyrénéen. À partir du chemin de ronde, vous visiterez les 5 étages aménagés et profiterez d'une vue panoramique au sommet du donjon.

14 h - 18 h :

Gratuit

Visite libre de la cour et des extérieurs. Tel un archéologue, parcourez et interprétez les vestiges de la forteresse médiévale. Le parcours en visite libre comprend le tour du château, sa cour, ainsi que l'accès à la salle de projection au sous-sol du donjon. Les deux films projetés raconteront d'une part l'histoire du château et de son bâtisseur, Gaston Fébus; d'autre part la légende des cagots de Béarn. Le livret ludique remis à l'accueil vous invite à observer les vestiges de la cour du château afin de comprendre leur fonction.

**14 h - 18 h :**  
Gratuit

Animation medievale tous publics. La troupe Fébus Avan fait revivre le château au temps du Moyen Âge ! Découvrez le campement des artisans autour de savoir-faire ancestraux : forge, tissage, broderie, cotte de maille. Les fiers guerriers viendront ensuite se défier devant le château et faire montre de leur dextérité au combat. Tous publics.

**Infos et réservation :** Places limitées  
05 59 81 98 29  
ou sur [www.chateau-montaner.com](http://www.chateau-montaner.com)  
Château de Montaner  
64460 Montaner



# Château de Laàs



## **SAMEDI 19/09**

14 h - 17 h :

Atelier pressage de pommes. Le château de Laàs et l'association « Coup de Pousse » propose une journée pressage de pommes. Vous pourrez presser des fruits BIO du verger conservatoire plus d'une centaine de variétés différentes et repartir avec votre propre jus de pomme .

## **SAMEDI 19/09 ET DIMANCHE 20/09**

13 h 15 / 14 h 15 /

15 h 15 / 16 h 15 /

17h15 :

7 € adulte (visite)

5 € enfant (visite  
+ atelier)

Le billet d'entrée  
donne accès à la  
visite libre des  
12 ha de parc.

Visite thématique de la collection serbat.

Partez à la découverte des métiers d'Art et plus particulièrement des techniques de fabrication des œuvres de la collection, avec un parcours inédit au sein du château. Les savoir-faire du XVIII<sup>ème</sup> n'auront ainsi plus de secrets pour vous !

**14 h / 15 h / 16 h :** Atelier creation et decoration d'un éventail. En écho

Compris dans le  
billet d'entrée  
enfant à 5€

à la collection d'éventails du Château de Laàs, les enfants pourront s'inscrire à un atelier pédagogique qui leur permettra de découvrir les matières et les méthodes de fabrication de cet objet particulièrement à la mode au XVIII<sup>ème</sup> ... et repartir avec leur propre éventail !

**Infos et réservation :** 05 59 38 91 53

[www.musee-serbat.com](http://www.musee-serbat.com)

Château de Laàs - Bourg - 64390 Laàs



# Château de Morlanne



## **SAMEDI 19/09**

**19 h :**

10 € (plein),  
8 € (réduit)  
Réservation  
obligatoire

Visite privilège avec dégustation d'hypocras,  
vin médiéval (limité à 9 personnes).

## **SAMEDI 19/09 ET DIMANCHE 20/09**

**10 h 30 - 12 h**

**14 h - 18 h 30 :**

Gratuit

Visite libre. Découvrez l'Histoire de cette forteresse  
médiévale et de la Collection Ritter avec une  
nouveau cette année : le Livret Famille en forme  
de jeu pour aider le Petit Paul et M. Ritter à retrouver  
la devise de Gaston Fébus !  
Départ toutes les 30min (groupe de 10 personnes).

**11 h / 15 h / 17 h :** Atelier « initiation à l'Enluminure » (à partir de 7 ans)  
3 €

Réservation  
obligatoire

(limité à 6 personnes accompagnateur compris).

**Infos et réservation :** Places limitées.

05 59 81 60 27 ou par mail  
chateaudemorlanne@orange.fr  
Château de Morlanne  
Carrière du Château 64370 Morlanne

**DIMANCHE 20/09**

14 h / 14 h 30 /

15 h / 15 h 30 /

16 h\* :

Raconte-moi les archives ! Visites commentées des bâtiments. Découverte des missions du service, des métiers des archives et d'une sélection de documents sur le thème de cette année. Nombre de participants maximum : 8 personnes (\* visite en occitan).

14 h - 18 h :

Lux in Tenebris : exposition virtuelle et thriller médiéval dont vous êtes le héros, associé à une présentation de documents originaux du XIV<sup>ème</sup> siècle. Nombre de participants maximum : 8 personnes.

**Site internet :**

Parcours de découverte de l'école d'antan dans l'application Dédale, accessible sur le site Internet des Archives pour les Journées européennes du Patrimoine.

**Infos et réservation :** 05 59 84 97 60

Accessibles aux PMR



**SAMEDI 19/09**

14 h / 14 h 30 /

16 h\* / 16 h 30 :

Raconte-moi les archives ! Visites commentées des bâtiments. Découverte des missions du service, des métiers des archives et d'une sélection de documents sur le thème de cette année. Nombre de participants maximum : 9 personnes (\* visite en basque).

15 h 45 / 16 h 45 : Raconte-moi les archives ! Atelier « classement ». Nombre de participants maximum : 9 personnes.

14 h - 18 h : Les 10 ans du PAB : exposition rétrospective de l'activité du PAB de 2010 à 2020. Nombre de participants maximum : 10 personnes.

**Site internet :** Parcours de découverte de l'école d'antan dans l'application Dédale, accessible sur le site Internet des Archives pour les Journées européennes du Patrimoine.

**Infos et réservation :** 05 59 03 93 93  
Accessibles aux PMR

Port du masque obligatoire.  
Les visites se feront dans le respect  
des mesures sanitaires.

[www.le64.fr](http://www.le64.fr)



PLUS D'ÉMOTION,  
PLUS D'OUVERTURE

---

CULTURE